



FUNDACIÓN
HEDWIG Y
ROBERT SAMUEL



INFORME ANUAL

2020

"Give youth a chance!"



Estimado lector,

El año 2020, con la pandemia del Coronavirus acechando desde el inicio, exigió nuestros mayores esfuerzos como fundación y especialmente como institución educativa, para poder continuar nuestras actividades de formación en condiciones muy difíciles por un lado y proteger adecuadamente a nuestros empleados y estudiantes por otro.

En las secciones de este informe dedicadas a cada país, se puede encontrar un recuento detallado de lo que esto significó para nuestros proyectos. Sólo adelantaremos lo siguiente:

Al igual que todas las instituciones educativas del mundo, nosotros también tuvimos que cambiar nuestros métodos de enseñanza en nuestros centros de formación técnica en muy poco tiempo y debimos instruir a nuestros estudiantes en el aprendizaje digital. Cuando más tarde pudimos volver a una normalidad restringida, hubo que evaluar cómo enseñar de la manera más eficiente y a la vez más segura posible y buscar la vía para lograr la graduación exitosa de nuestros estudiantes. La situación se hizo más difícil por las enormes dificultades económicas que tuvieron que soportar las ya vulnerables familias de nuestros estudiantes, muchos de cuyos miembros perdieron sus empleos a causa de la pandemia. También en este escenario, nosotros como fundación, sentimos que era nuestro deber

aliviar las necesidades más apremiantes.

Sin embargo, también pudimos ver el lado positivo de la situación. El uso de los medios virtuales nos ha unido internacionalmente. Los estudiantes de nuestros centros en Costa Rica, la India y Nicaragua aprovecharon las nuevas posibilidades para intercambiar ideas entre sí a través de las plataformas de Internet. Diálogos similares se han producido también entre instructores y a nivel de los directores de países y responsables de diferentes áreas de trabajo.

Me gustaría concluir con otra imagen positiva: La joven que aparece en la portada de este informe anual, Brithany Arroliga Lezama, de 19 años, graduada en Asistente en Administración en nuestro centro de Costa Rica, es representante de los 275 graduados que completaron exitosamente su formación técnica con nosotros a pesar de todas las adversidades vinculadas a la pandemia. Una señal alentadora en estos tiempos de incertidumbre.

Sinceramente

A handwritten signature in blue ink that reads "Martin Barth". The signature is written in a cursive, slightly stylized font.

Martin Barth

Presidente de la Junta Directiva



ÍNDICE

Saludos	2
Acerca de la Fundación Samuel	3
Visión – Misión	4
Estructura Organizativa	5
Enfoque Formativo	6
Programas de Formación	7
Cooperación	8
Desarrollos en el 2020	
Panorama General	9
Alemania	10
Costa Rica	11-16
India	17-22
Nicaragua	23-28
Cifras Datos Información	
Graduados 2020	29
Evolución de las Cifras de Graduados	30
Balance Financiero Cuenta de Pérdidas y Ganancias	31
Origen de Fondos Uso de Fondos	32
Pie de Imprenta	32

QUIÉNES SOMOS Y QUÉ HACEMOS

ACERCA DE LA FUNDACIÓN SAMUEL

La Fundación Hedwig y Robert Samuel fue creada en 1932 por un matrimonio de comerciantes de Düsseldorf del mismo nombre. Es una fundación de derecho privado sin ánimo de lucro que se dedica a apoyar a jóvenes económicamente desfavorecidos en el ámbito de la formación técnica. Se encuentra dentro de la categoría de fundación operativa. Desde 1993, hemos estado iniciando y ejecutando nuestros propios proyectos de formación técnica y trabajamos principalmente en América Central y Asia.

También cooperamos con otras organizaciones humanitarias en Alemania y en el extranjero. La sede principal de la fundación se encuentra en Düsseldorf y contamos con sucursales propias y centros de educación técnica en los países que albergan nuestros proyectos.

Las actividades de la fundación se financian principalmente con los ingresos generados por la administración de sus propiedades.



VISIÓN – MISIÓN

NUESTROS PRINCIPIOS NOS FORTALECEN

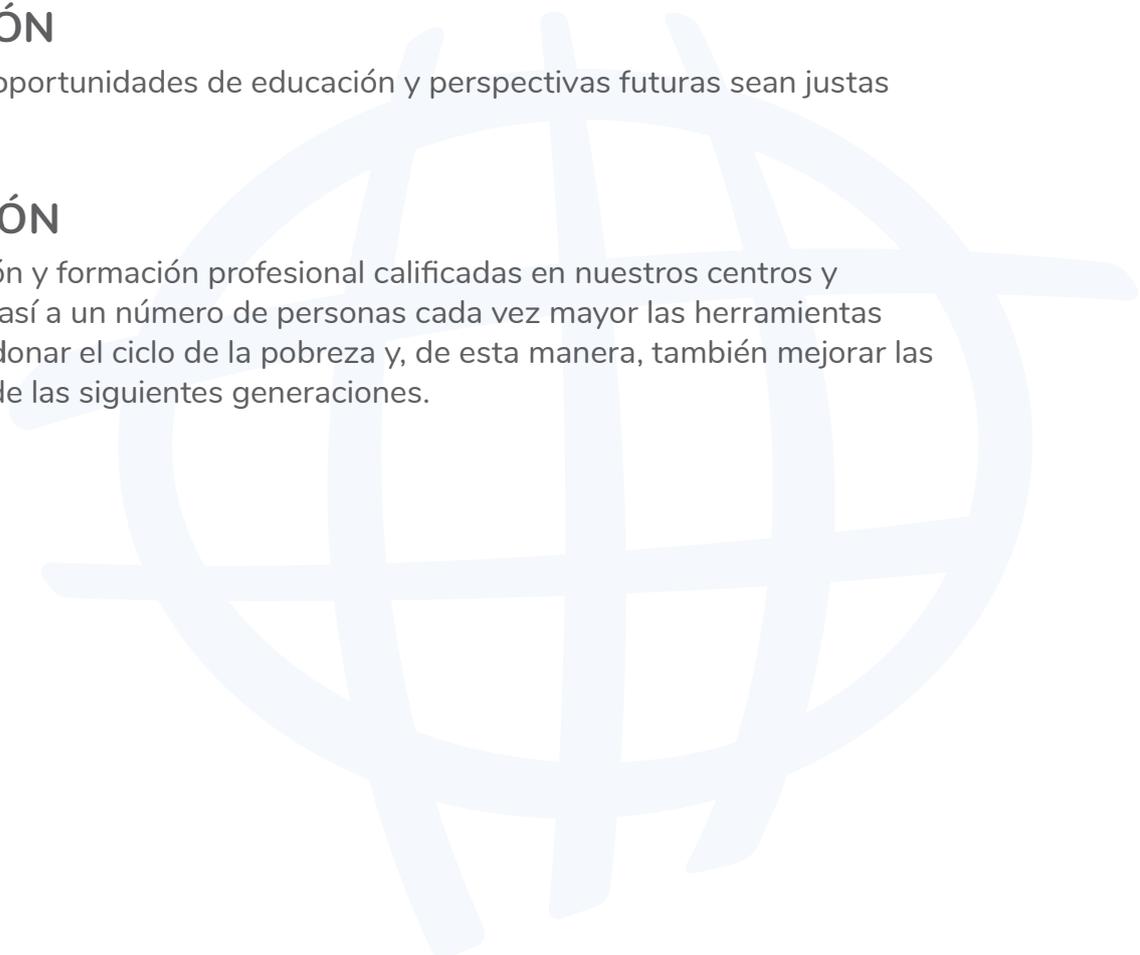
El pensamiento, la planificación estratégica y las acciones concretas de la Fundación Hedwig y Robert Samuel se basan en los siguientes principios rectores.

NUESTRA VISIÓN

Un mundo donde las oportunidades de educación y perspectivas futuras sean justas para todos.

NUESTRA MISIÓN

Proporcionar educación y formación profesional calificadas en nuestros centros y proyectos, brindando así a un número de personas cada vez mayor las herramientas necesarias para abandonar el ciclo de la pobreza y, de esta manera, también mejorar las perspectivas futuras de las siguientes generaciones.





ESTRUCTURA ORGANIZATIVA

LA JUNTA DIRECTIVA DE LA FUNDACIÓN SE PRESENTA.

De izquierda a derecha.

Martin Barth, abogado, fue nombrado miembro de la junta directiva en febrero de 1984 y asumió la función de dirección en enero de 1990. Desde abril de 1999 ocupa la presidencia de la junta directiva.

Karin Reuter, asistente políglota, es miembro honoraria de la junta directiva desde mayo de 1999.

Michael Barth, ingeniero civil, es miembro honorario de la junta directiva desde mayo de 1999.





NUESTRO ENFOQUE FORMATIVO: HOLÍSTICO Y SOSTENIBLE

En nuestros centros, proporcionamos a adolescentes y jóvenes desfavorecidos económicamente la oportunidad de recibir una formación técnica profesional y holística basada en el modelo del sistema dual alemán. Los diferentes programas de formación conducen a la obtención de cualificaciones profesionales. Además de los bloques teóricos y prácticos específicos de cada carrera, la formación a tiempo completo incluye cursos obligatorios de inglés, informática y desarrollo de la personalidad. Estos módulos adicionales contribuyen a reforzar la autoconfianza y la motivación de los estudiantes, así como a prepararlos de forma ideal para las exigencias del mercado laboral de sus países. La formación se completa con un periodo obligatorio de tres meses de práctica en una de las empresas o compañías que colaboran con la fundación. Gracias a esta red de cooperación, conseguimos colocar regularmente a más del 90% de nuestros graduados en empleos cualificados.

Los cursos de formación técnica a tiempo completo son gratuitos para nuestros estudiantes. Los cursos de capacitación ofrecidos por la fundación a tiempo parcial se financian a través de la contribución de los participantes, de organizaciones colaboradoras o instituciones públicas.

REQUISITOS PARA RECIBIR UNA BECA

Para poder recibir una formación gratuita en uno de los centros de la Fundación Samuel, los solicitantes deben cumplir los criterios de admisión de la fundación en cuanto a necesidad económica, edad y nivel escolar y superar un exhaustivo procedimiento de solicitud.



NUESTROS PROGRAMAS DE FORMACIÓN

A la hora de seleccionar y diseñar los programas de formación, tenemos en cuenta las demandas y perspectivas actuales de los respectivos mercados laborales.

Costa Rica | Nicaragua

- > Formación técnica a tiempo completo con cualificación profesional
 - » Mecánica Automotriz
 - » Refrigeración y Aire Acondicionado
 - » Asistente de Contabilidad
 - » Asistente en Administración
- > Periodo de formación: 19 meses, incluido un periodo de práctica de tres meses
- > Extra: Cursos de capacitación a tiempo parcial

India

- > Formación técnica a tiempo completo en Diseño de Moda y Control de Calidad con cualificación profesional
- > Periodo de formación: 15 meses, incluido un periodo de práctica de tres meses



LOGRAR MÁS A TRAVÉS DE LA COOPERACIÓN

La fundación cuenta con redes de contactos efectivas en los países donde se desarrollan sus proyectos. Cooperamos con empresas privadas, así como con organizaciones humanitarias de cofinanciación e instituciones estatales. Las empresas que colaboran con nosotros ofrecen a los estudiantes prácticas profesionales al final de su formación, y muchas los contratan en puestos permanentes una vez que se han graduado. Trabajamos con organizaciones humanitarias de cofinanciación en el ámbito de la capacitación profesional, ofreciendo cursos cuya selección y diseño reaccionan de manera flexible a la evolución económica actual de los países de nuestros proyectos. Cooperamos con autoridades nacionales y organizaciones internacionales, por ejemplo, dentro del marco de programas de protección y sostenibilidad ambiental. Además, contamos con el apoyo de empresas y organizaciones, quienes nos donan recursos financieros y equipamiento para el área de formación.

Por favor, contáctenos si está interesado en una cooperación: info@samuel.de.

” La Fundación Samuel realiza un excelente trabajo en el campo de la formación técnica, dando a jóvenes desfavorecidos no sólo la oportunidad de desempeñarse, sino también de realizar sus sueños. Llevo colaborando con la fundación desde el 2006: el enfoque formativo es excelente y el personal docente hace todo lo posible para allanarle el camino a las jóvenes generaciones. ”

S.P Bhardwaj | Director General – Recursos Humanos | Sahi Export Pvt Ltd, Noida, Uttar Pradesh, India



LA LABOR DE LA FUNDACIÓN EN 2020 | PANORAMA GENERAL

Al igual que todos los ámbitos de la vida pública, el trabajo de la Fundación Samuel y sus sedes estuvo dominado por la pandemia del Coronavirus durante el año de referencia. El personal de la fundación en los cuatro países no pudo trabajar in situ durante largos períodos de tiempo. Tampoco fue posible mantener las operaciones de formación en los tres países de proyectos como de costumbre.

En la primavera del 2020, los centros de formación cambiaron su enseñanza de modo presencial a modo virtual en un espacio de tiempo muy corto. Para ello, la fundación proporcionó a los estudiantes los conocimientos necesarios, les apoyó con equipos técnicos y puso a su disposición volúmenes de datos móviles.

Los estudiantes de la fundación en Costa Rica, la India y Nicaragua no estaban preparados para este reto, sobre todo si se tiene en cuenta la precaria situación económica de ellos y sus familias. A medida que fue avanzando el año, la formación en Centroamérica pudo llevarse a cabo en modo híbrido con grupos divididos. Debido a las incertidumbres económicas, los cierres de empresas y los confinamientos nacionales, resultó imposible cumplir con el periodo obligatorio de prácticas en el plazo previsto. No obstante, pudimos conducir a la generación 2019-2020 a una conclusión exitosa – aunque

retrasada – de sus cualificaciones profesionales en los tres países de proyectos.

Lamentablemente, debido a los cierres y a la imprevisible situación en los países de proyectos, no fue posible iniciar un nuevo periodo de formación en el 2020. Como consecuencia, la fundación no pudo evitar algunos despidos en el personal internacional durante los meses de crisis.

Los cursos de capacitación profesional ofrecidos por la fundación en Nicaragua y Costa Rica se mantuvieron a pesar de la pandemia.

En Nicaragua, en particular, fue posible ofrecer un número mayor de cursos de fácil acceso y de corta duración, que se ajustaron a la precaria situación económica y las difíciles condiciones del mercado laboral en el país, ayudando así a los participantes a obtener un ingreso adicional para ellos y sus familias.

En el ámbito de la administración de sus propiedades, la Fundación Samuel pudo sacar adelante la construcción de un edificio de oficinas en una parte de los terrenos de su Centro de Formación Técnica en San José (Costa Rica) sin grandes retrasos. El inmueble servirá para financiar proyectos actuales y futuros en la región y para mejorar la situación de rendimiento de capital de la fundación, al tiempo que ayudará a evitar el riesgo vinculado a las fluctuaciones



del tipo de cambio. Aunque la obra bruta del edificio no pudo completarse a finales del 2020 como estaba previsto, debido a la escasez de suministros causada por la pandemia, los retrasos son tan mínimos que se espera que el contratista general entregue el edificio a mediados de 2021.

ALEMANIA

En marzo y abril del 2020, Alemania se vio afectada por la primera ola de la pandemia, durante la cual los sectores más pobres de la población fueron los más perjudicados. Debido al cierre de la mayoría de los bancos de alimentos, el suministro básico de comida para las personas necesitadas y sin hogar colapsó en muchas ciudades de la noche a la mañana. Este fue también el caso de Düsseldorf. Ante esta situación, la Fundación Samuel accedió a apoyar a corto plazo con recursos financieros una iniciativa del centro cultural zakk en Düsseldorf, con el fin de establecer un punto alternativo de distribución de alimentos. Gracias a esta iniciativa, durante los meses de mayo y junio, se pudo abastecer diariamente a un máximo de 100 personas necesitadas con los alimentos básicos hasta la reapertura de los bancos de alimentos.

La reunión de los directores de país, que suele celebrarse anualmente en Düsseldorf, no pudo llevarse a cabo en su forma habitual

en el 2020. En diciembre, los participantes utilizaron un formato virtual para intercambiar entre ellos, analizar el año transcurrido y planificar el siguiente.

Dado que la fundación genera sus ingresos principalmente a través de la administración de sus propiedades inmobiliarias, ésta ha transitado bastante bien por la pandemia hasta el momento. Aunque también realizamos concesiones financieras a los inquilinos de nuestras tiendas durante el cierre ordenado por las autoridades, gracias a la buena ubicación de nuestras propiedades no hubo cierres definitivos de negocios ni otras pérdidas.

SEDE CENTRAL

Fundación Hedwig y Robert Samuel
Königsallee 14
40212 Düsseldorf | Alemania
Teléfono: ++49 211 – 13 866 66
Correo electrónico: info@samuel.de
Presidente de la Junta Directiva:
Martin Barth



COSTA RICA

SITUACIÓN EDUCATIVA

- › 49% de la población menor de 35 años tiene un certificado de finalización de estudios secundarios
- › 21% tiene una formación profesional o educación superior no universitaria
- › 28% tiene un título universitario (en su mayoría licenciatura, sólo el 2% tiene un máster o superior)

(Fuente: OCDE)



DESARROLLOS EN EL 2020 | COSTA RICA

EL PAÍS

Antes de la pandemia, Costa Rica había evolucionado muy positivamente durante muchos años en términos económicos y se consideraba un modelo a seguir en Centroamérica en cuanto a la protección del medio ambiente y el clima. Este país aspira a alcanzar la neutralidad climática para el año 2050. A pesar de estos ambiciosos objetivos y el crecimiento económico general de hasta hace poco, las oportunidades educativas, los ingresos y las riquezas se siguen distribuyendo de manera muy desigual. La pobreza, la falta de perspectivas y el desempleo juvenil son

problemas acuciantes, especialmente en los barrios periféricos de San José, que son cada vez más numerosos. Alrededor de la mitad de la población menor de 35 años no cuenta con un título de bachiller ni con una cualificación profesional (educación secundaria superior). En el año que nos ocupa, las consecuencias económicas de la pandemia golpearon con fuerza a Costa Rica. El producto interno bruto del país, muy dependiente del turismo, cayó un 4,8% y la tasa de desempleo pasó del 12,4% al 20% (fuente: knoema).

Población: **5.094.000**

Fuente: Banco Mundial

Índice de Desarrollo Humano:

Puesto 62 de 189

Fuente: PNUD - Programa de Desarrollo de las Naciones Unidas

COSTA RICA

Capital: **San José**

Población: 1.661.000

Fuente: INEC - Instituto Nacional de Estadística y Censo



NUESTRO TRABAJO

Desde 1996, los jóvenes económicamente desfavorecidos tienen la oportunidad de completar una formación técnica de alta calidad en la Fundación Samuel en San José y mejorar así sus perspectivas de manera sostenible. En nuestros centros de formación, ofrecemos cuatro programas de estudio: Refrigeración y Aire Acondicionado, Mecánica Automotriz, Asistente de Contabilidad y Asistente en Administración.

A principios del 2020, tanto el proceso de formación de ese año, como el proceso de selección para el periodo de formación siguiente, se desarrollaban según lo previsto en nuestro centro de Costa Rica. Sin embargo, a mediados de marzo, el gobierno declaró el estado de emergencia nacional a causa del COVID, bajo el cual se cerraron todas las instituciones educativas del país. En pocos días, nuestro centro de formación cambió sus clases a la modalidad virtual; todos los estudiantes recibieron el apoyo y los recursos necesarios para participar en esta forma de enseñanza.

La visita ya programada a nuestro centro de formación por parte del presidente alemán, Frank-Walter Steinmeier, en compañía del presidente costarricense, Carlos Alvarado Quesada, no pudo realizarse en el marco de su visita de estado, ya que la misma tuvo que ser cancelada con poca antelación debido a la pandemia.

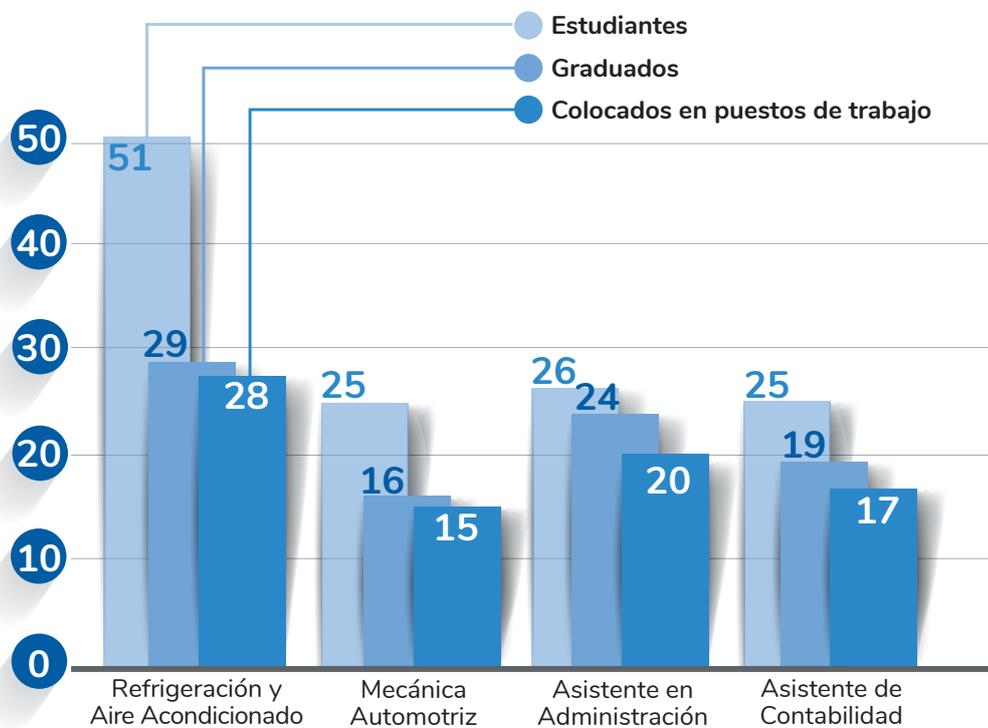
Aunque ya se había seleccionado a los becarios para el nuevo periodo de formación, el inicio de la formación, previsto para abril, no pudo tener lugar según lo planeado debido a los índices de infección en el país y tuvo que ser pospuesto finalmente para principios del 2021. Como resultado, un periodo de formación completo quedó suspendido. Debido a los constantes cambios en la situación pandémica, el proceso de formación que ya estaba en marcha se continuó en parte en forma de clases híbridas con una ocupación del 50% de las aulas o talleres y en parte completamente en línea. La colocación de los estudiantes en prácticas también se hizo más difícil bajo estas circunstancias. A pesar de todos los obstáculos, el periodo de formación se completó con éxito con un retraso de algo menos de tres meses.

El centro de San José fue seleccionado por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo para formar a instructores de otras organizaciones en el uso seguro de hidrocarburos como refrigerante natural y ecológico. Además, hasta mediados de diciembre se impartieron varios cursos de capacitación profesional en colaboración con la Fundación Mujer, una organización local no gubernamental dedicada a promover el empleo de mujeres y hombres.



ÉXITO EN CIFRAS

En **Costa Rica**, 88 jóvenes (de los 127 que empezaron originalmente) completaron con éxito su formación de 19 meses. Tras aprobar sus exámenes, pudimos colocar a 80 graduados, es decir, alrededor del 91%, en el mercado laboral primario en un plazo de seis meses. Además, 88 participantes completaron uno de los cursos de capacitación profesional ofrecidos en nuestro centro en Costa Rica.



91%
de los
graduados
colocados
en trabajo

Debido a la pandemia, los diplomas de la generación 2019-2020 no pudieron entregarse hasta febrero de 2021.

Salario medio inicial de nuestros graduados: 366.251 colones (alrededor de 500 euros)

Salario mínimo en Costa Rica: 317.916 colones (alrededor de 445 euros)

Antes de la pandemia, la embajadora de Alemania en Costa Rica, Martina Nibbeling-Wrießnig, visitó el centro de la Fundación en San José.





Director Ejecutivo: Wilber Pérez



Directora Académica: Karla Arguedas



SEDE EN COSTA RICA

Frente a Plaza San Gabriel | Calle Blancos
San José | 10803-Costa Rica

Teléfono: +506 2256 6080

Correo electrónico:

samuel-costarica@samuel.de



INDIA

SITUACIÓN EDUCATIVA

- › El **20%** de los niños menores de 14 años no están escolarizados
- › El **71%** de la población menor de 35 años no tiene un certificado de estudios secundarios
- › El **22%** tiene formación profesional/ educación no universitaria
- › El **11%** tiene un título universitario

(Fuente: OCDE)



DESARROLLOS EN EL 2020 | INDIA

EL PAÍS

Se estima que más de 28 millones de personas viven actualmente en el área metropolitana de Delhi. A pesar del continuo crecimiento económico de la India hasta el 2019, todavía más de dos millones de personas en Delhi viven en barrios marginales, sin acceso a agua potable ni a instalaciones sanitarias. La mayoría de los afectados no han recibido una educación adecuada ni una formación profesional. Así, el 70% de los indios menores de 35 años no cuentan ni con un diploma de bachiller, ni con una cualificación profesional acabada (educación secundaria superior); la deserción escolar temprana es muy común.

De los países donde se desarrollan nuestros proyectos, la India se vio afectada relativamente tarde por la pandemia, pero con mayor gravedad. Tras la culminación del confinamiento nacional de 63 días a finales de marzo, el gobierno continuó imponiendo medidas locales muy restrictivas.

La vida pública en Delhi se paralizó en muchos ámbitos. La industria textil, con vistas a la cual la fundación imparte formación en la India, y que representa una rama importante del desarrollo económico en condiciones regulares, también sufrió un fuerte desplome debido a la disminución en la demanda de Europa y Estados Unidos y a la interrupción de los flujos internacionales de mercancías. El desempleo en todo el país se disparó y el producto interno bruto cayó en más de un 8% (fuente: knoema).

Población: **1.380.000.000**

Fuente: Banco Mundial

Índice de Desarrollo Humano:

Puesto 131 de 189

Fuente: PNUD - Programa de Desarrollo de las Naciones Unidas

INDIA

Capital: Delhi

Residentes en el área de la capital:
16.800.000
(censo de 2011).

Fuente: INEC - Instituto Nacional de Estadística y Censo 2011



NUESTRO TRABAJO

Desde 1993, la Fundación Samuel ha dedicado grandes esfuerzos en la India para posibilitar que los jóvenes encuentren una salida a largo plazo de la pobreza y la falta de perspectivas. En sus dos sedes en Delhi, la Fundación ofrece a 108 jóvenes la oportunidad de completar una formación técnica en el campo de Diseño de Moda y Control de Calidad.

Tras un dinámico comienzo de año, todos los centros educativos públicos y privados cesaron sus actividades por orden oficial a partir del 15 de marzo debido a la pandemia. En medio de estas circunstancias, nuestros centros de formación en Delhi se vieron obligados a continuar sus clases exclusivamente en línea. Además de las clases, los exámenes también tuvieron lugar de manera virtual a partir de ese momento, hasta el final del año e incluso más allá.

Las prácticas profesionales, previstas para el mes de agosto, también iniciaron con retraso en diciembre del año en cuestión. El estricto confinamiento en Delhi supuso una enorme carga económica y emocional para todos. A los habitantes de algunos distritos de la ciudad no se les permitía ni siquiera salir de sus casas para realizar sus compras y durante ese periodo, todos los familiares de varios de nuestros estudiantes quedaron sin ingresos.

Por esto, además de proporcionarles equipos para el aula virtual, como teléfonos inteligentes y paquetes de datos, la fundación apoyó a los estudiantes afectados y a sus familias con ayuda alimentaria. Además, se les ofreció a todos apoyo psicosocial en línea, el cual se utilizó activamente.

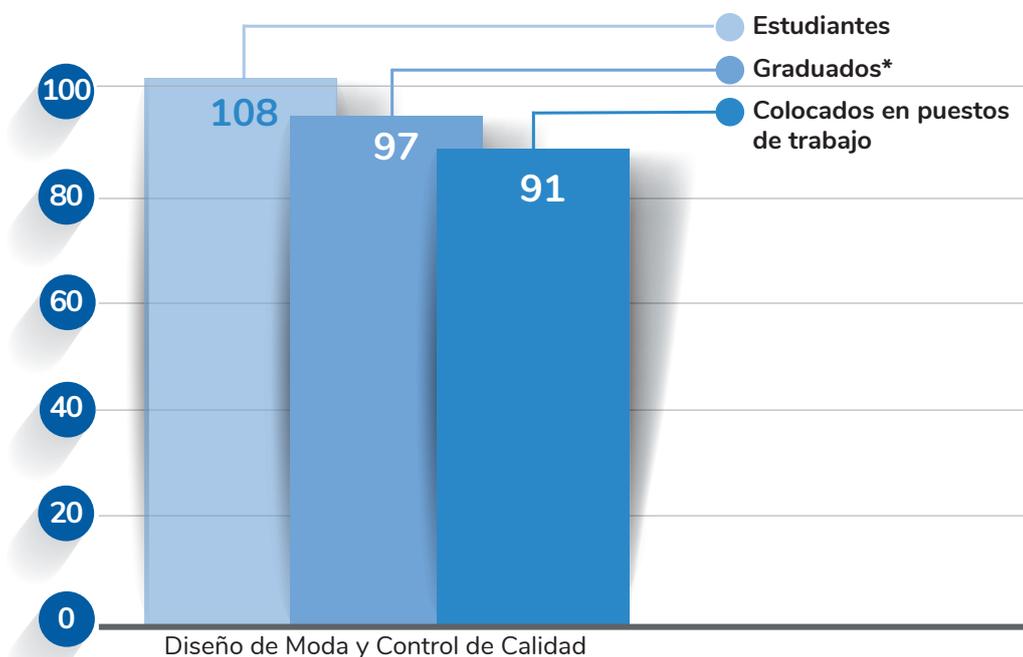
El proceso de selección para el nuevo periodo de formación, que estaba previsto para comenzar en abril, tuvo que posponerse debido a la pandemia y se canceló por completo a finales de año. En el 2020, no se pudo formar a ninguna generación nueva en la fundación.

Sin embargo, el personal de los centros de formación en Delhi logró conducir a sus estudiantes a una graduación exitosa tras un retraso de casi cuatro meses.



ÉXITO EN CIFRAS

En la India, 97 jóvenes (de los 108 que empezaron originalmente) completaron con éxito su formación de 15 meses. Tras aprobar sus exámenes, pudimos colocar al 93% de los graduados en el mercado laboral primario en un plazo de cuatro meses.



93%
de los
graduados
colocados
en trabajo

* Debido a la pandemia, los diplomas de la generación 2019-2020 no pudieron entregarse hasta abril de 2021.

Salario medio inicial de nuestros graduados: 12.282 rupias (alrededor de 143 euros)
Salario mínimo en la India: 11.417 rupias (alrededor de 133 euros)*.

* Salario mínimo medio recomendado por los estados donde la fundación coloca a sus graduados; calculado según cifra de colocación en trabajo en los diferentes estados.



Los graduados de nuestro programa de educación técnica en „Diseño de Moda y Control de Calidad“ presentan sus proyectos finales en una sesión fotográfica profesional.



Directora Ejecutiva:
Neha Tewari



Encargado del Área Académica:
Manojit Biswas



SEDE EN LA INDIA

Samuel Foundation Charitable India Trust
C5 1st Floor
Om Vihar | Uttam Nagar
Opposite Metro Pillar No. 700
New Delhi 110 059 | India
Teléfono: +91 11 4176 5453
Correo electrónico:
samuel-india@samuel.de



NICARAGUA

SITUACIÓN EDUCATIVA

- > 63% de los niños en edad primaria terminan este nivel de enseñanza
- > 23,4% cuenta con un certificado de culminación de estudios en un centro de enseñanza secundaria
- > 14,9% cuenta con formación profesional (título universitario o no universitario)

(Fuente: UNESCO)

Las estadísticas anteriores son del año 2009; lamentablemente, no se dispone de datos más recientes.



DESARROLLOS EN EL 2020 | NICARAGUA

EL PAÍS

Como lo sugiere la ubicación de Nicaragua en el Índice de Desarrollo Humano, el país es uno de los más pobres de América Latina. Más del 40% de la población vive con menos de 1 US\$ al día. La crisis sociopolítica que afecta a Nicaragua desde el 2018 ha provocado una grave recesión económica. El producto interno bruto cayó varios puntos porcentuales por cuarto año consecutivo. La tasa de desempleo – sobre todo entre los jóvenes – ha aumentado considerablemente. En Nicaragua existen pocas directrices gubernamentales con relación a

cómo hacerle frente a la pandemia del coronavirus; tampoco hay mucha información sobre la propagación del virus: la población depende en gran medida de su propia iniciativa para protegerse. Además, en el año que nos ocupa se ha incrementado la carga burocrática impuesta al trabajo de todas las organizaciones no gubernamentales, en particular, para la obtención de licencias operativas y financiasiones internacionales.

Población: **6.624.000**

Fuente: Banco Mundial

Índice de Desarrollo Humano:

Puesto 128 de 189

Fuente: PNUD - Programa de Desarrollo de las Naciones Unidas

NICARAGUA

Capital: Managua

Población: 1.542.000

Fuente: INIDE - Instituto Nacional de Información para el Desarrollo



NUESTRO TRABAJO

La Fundación Samuel ha trabajado en la capital, Managua, desde principios de los años 90. En nuestro centro, ofrecemos cuatro programas de formación técnica para jóvenes: Aire Acondicionado Comercial, Mecánica Automotriz y Electrónica, Asistente Administrativo y Asistente Administrativo Contable.

En Nicaragua, el año de referencia comenzó con la fase de selección para el nuevo periodo de formación según lo previsto. A principios de marzo, los estudiantes de los cursos de formación a tiempo completo realizaron su servicio social obligatorio – en el 2020, de nuevo en el zoológico municipal de Managua. Debido a la situación financiera extremadamente precaria del zoológico, la ayuda de los „Samuelitos“, como llaman cariñosamente los empleados a los estudiantes de la fundación, fue muy bien recibida.

A finales de marzo, debido a la confusa situación de la pandemia en todo el país, el centro de Managua suspendió las clases presenciales – tal como lo hicieron otras instituciones educativas privadas – para proteger a todos los estudiantes y al personal. En muy poco tiempo, las clases se cambiaron a la modalidad en línea; todos los estudiantes recibieron el apoyo y los recursos necesarios para participar en esta forma de enseñanza. Además, recibieron ayuda

económica para comprar alimentos. A partir de agosto, gracias a un mejoramiento de la situación, fue posible implementar clases híbridas en grupos reducidos. También en Nicaragua, los estudiantes tuvieron que empezar su fase de prácticas más tarde de lo previsto y en medio de dificultades. No obstante, los empleados de nuestro centro de formación lograron conducir a los estudiantes a una graduación exitosa con solo dos meses de retraso.

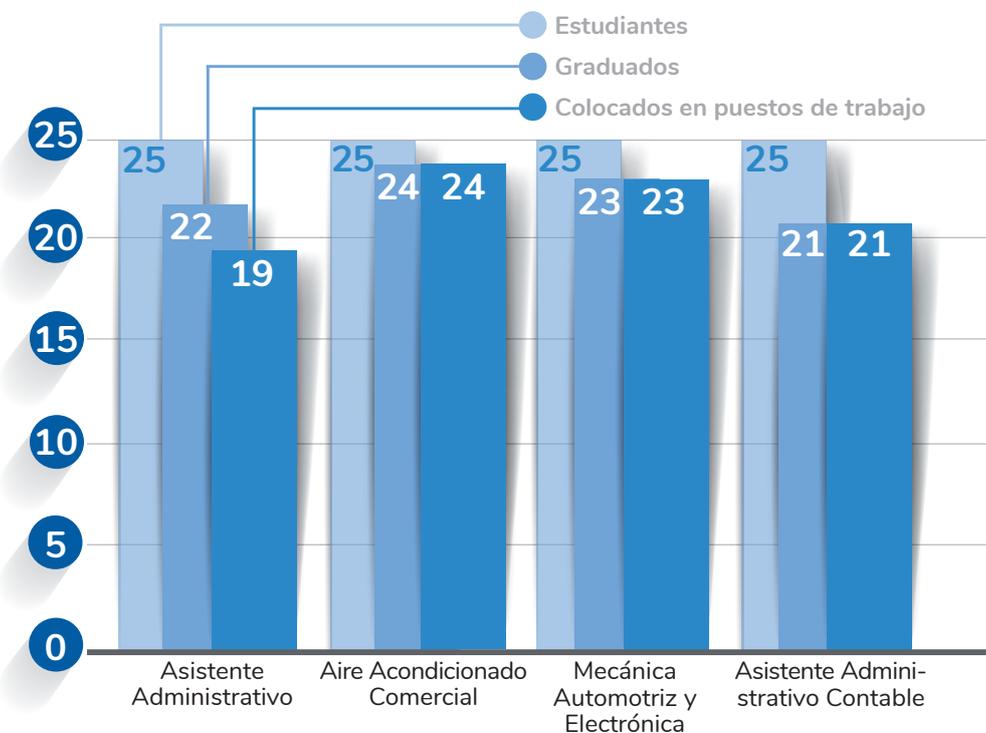
La oferta de cursos de capacitación profesional a tiempo parcial, iniciada por la fundación en el 2019 debido a la precaria situación económica del país, pudo mantenerse de forma limitada y suscitó un vivo interés. En los cursos "Diseño y Confección de Ropa para el Hogar" y "Mantenimiento y Reparación de Motocicletas", que se llevaron a cabo en cooperación con Terre des hommes Italia en el año que nos ocupa, los participantes recibieron conocimientos básicos sobre autoempleo, los cuales deberán contribuir a mejorar los ingresos de sus familias.



ÉXITO EN CIFRAS

En Nicaragua, 90 jóvenes (de los 100 que empezaron originalmente) completaron con éxito su formación de 19 meses. Tras aprobar sus exámenes, pudimos colocar al 97% de los graduados en el mercado laboral primario en un plazo de seis meses. Además, 90 participantes completaron uno de los cursos de capacitación profesional ofrecidos.

97%
de los
graduados
colocados
en trabajo



Debido a la pandemia, los diplomas de la generación 2019-2020 no pudieron entregarse hasta febrero de 2021.

Salario medio inicial de nuestros graduados: 8.212 Córdoba (alrededor de 212 euros)
Salario mínimo en Nicaragua: 4.415 Córdoba (alrededor de 107 euros)



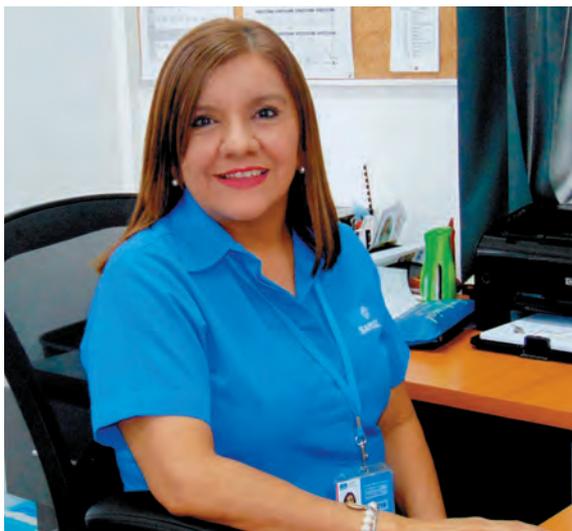
HISTORIA DE ÉXITO

La formación técnica de la Fundación Samuel le abrió a Sergio las puertas hacia una colocación como analista contable en un banco renombrado, donde trabaja hoy en día. Allí, donde por lo general sólo se contratan empleados con título universitario, es Sergio el primer empleado sin formación superior. ¡Un motivo de gran orgullo! Sergio considera su formación técnica en la Fundación Samuel como una de las mejores decisiones de su vida y concluye: **“Cuando aprovechamos y apreciamos las oportunidades que se nos dan, nos cambia la vida”**.

Sergio Gabriel Hidalgo, 24 años, graduado del Centro de Formación Técnica de la fundación en Managua, generación 2018-2019.



Directora Administrativa:
Evelyn Miranda



Director Académico:
Rafael Sobalvarro



SEDE EN NICARAGUA

Unidad de Propósito | Avenida Principal
"Augusto Cesar Sandino"

Contiguo a la Terminal de Buses 105
Apartado Postal 5317 | Managua
Nicaragua

Teléfono: +505 2263 1243

Correo electrónico:

samuel-nicaragua@samuel.de



FUNDACIÓN HEDWIG Y ROBERT SAMUEL

GRADUACIÓN

GENERACIÓN
2019 - 2020

"Give youth a chance"



EL AÑO 2020 EN CIFRAS | DATOS | INFORMACIÓN

GRADUADOS EN 2020

En el periodo del informe, un total de 275 estudiantes completaron con éxito su formación técnica a tiempo completo con una duración de 15 y 19 meses respectivamente. Un total de 258 graduados de los cursos a tiempo completo fueron colocados en puestos de trabajo permanentes o siguieron cursos de formación superior. Esta cifra representa el 94% de los que se graduaron exitosamente y el 77% de los que iniciaron en la formación originalmente.

Además, 88 estudiantes concluyeron con éxito uno de los cursos nocturnos de capacitación ofrecidos durante este periodo en Costa Rica y 90 participantes completaron un curso de capacitación profesional en Nicaragua.



275
TOTAL DE GRADUADOS

15-19 meses

94%
GRADUADOS COLOCADOS EN TRABAJO

258
COLOCADOS EN UN TRABAJO

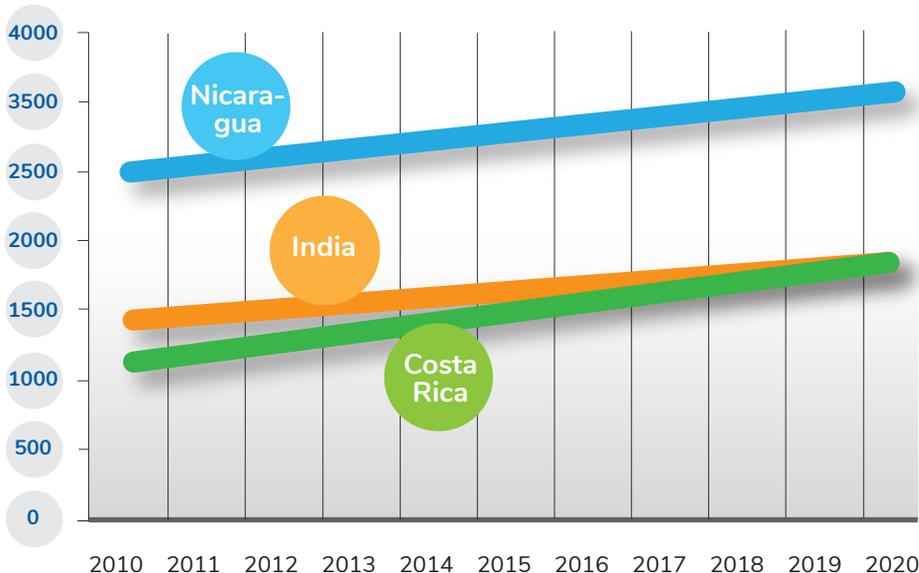
77%
DE LOS QUE INICIARON LA FORMACIÓN COLOCADOS EN TRABAJO

RESUMEN DE LA EVOLUCIÓN DE NUESTRAS CIFRAS DE GRADUADOS

Gracias al trabajo educativo de la Fundación Samuel, que cuenta ya con casi tres décadas, hemos podido mostrar a muchos jóvenes un camino sostenible y a largo plazo para salir de la pobreza. Desde el inicio de nuestras actividades en los países de nuestros proyectos hasta el año 2020, alrededor de 2.200 estudiantes, tanto en la India como en Costa Rica, y más de 3.500 en Nicaragua, han completado con éxito su formación.

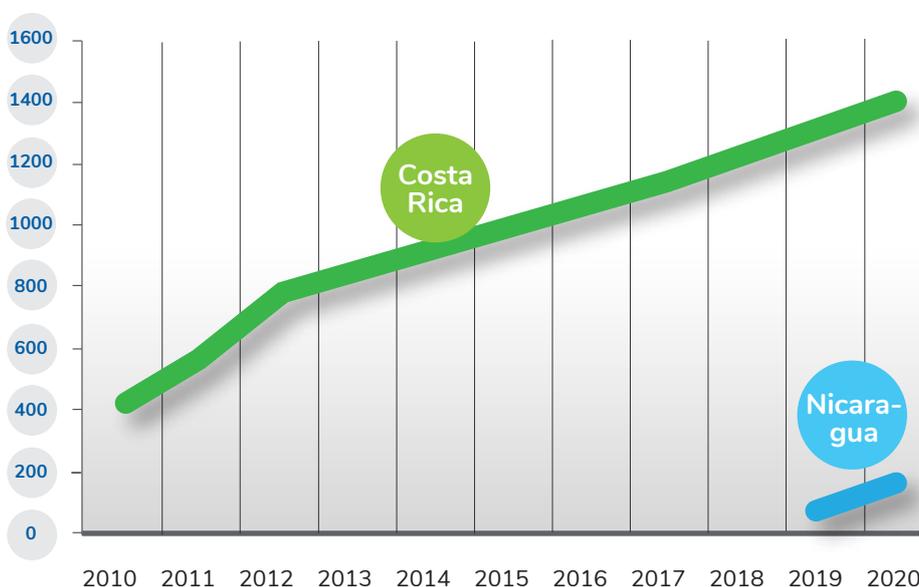
En los últimos diez años, unos 1.040 estudiantes en Costa Rica, 1.100 en Nicaragua y más de 800 en la India han culminado su formación técnica a tiempo completo. Desde el 2007 también ofrecemos cursos nocturnos de capacitación profesional en Costa Rica. En los últimos diez años, hemos formado a un total de aproximadamente 1.430 participantes en diversos cursos de esta modalidad. En nuestro centro de Nicaragua se ofrecen cursos de capacitación desde 2019.

Graduados de cursos de formación técnica a tiempo completo a lo largo del tiempo (acumulados 2010-2020)



Las cifras de partida se basan en el número de graduados hasta el 2010.

Graduados de cursos de capacitación profesional (acumulados 2010-2020)



Las cifras de partida se basan en el número de graduados hasta el 2010.

FINANZAS | BALANCE AL 31.12.2020

ACTIVOS	
A. ACTIVOS DE CAPITAL	
I. Activos intangibles	14.550 €
II. Activos fijos materiales	27.638.397 €
III. Activos financieros	102.258 €
B. ACTIVOS CORRIENTES	
I. Inventarios	3.706 €
II. Créditos y otros activos	105.547 €
III. Efectivo en caja, saldos bancarios y devengación contable	1.902.760 €
TOTAL ACTIVOS	29.767.218 €
PASIVO	
A. CAPITAL	
1. Capital fundacional	20.090.107 €
2. Ganancias retenidas	4.504.400 €
3. Ganancias arrastradas	70.581 €
4. Superávit anual	690.118 €
B. ACUMULACIONES	53.660 €
C. PASIVOS	4.358.352 €
TOTAL PASIVOS	29.767.218 €

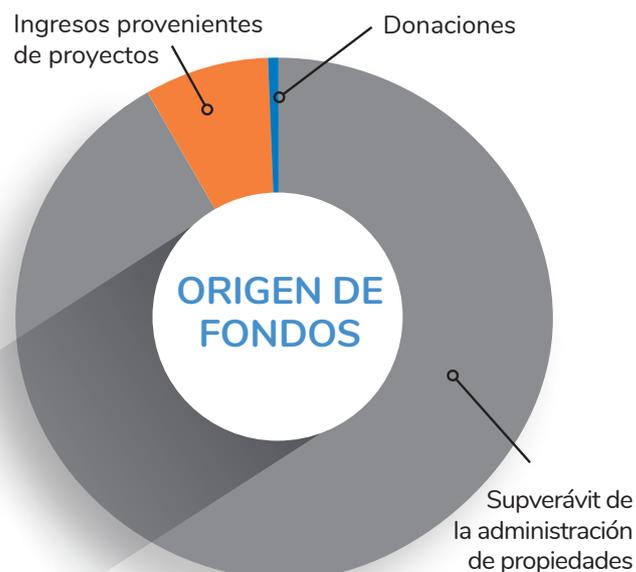
FINANZAS | CUENTA DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS

INGRESOS 2020	
Superávit de la administración de propiedades	2.059.097 €
Ingresos provenientes de proyectos	174.548 €
Donaciones	10.683 €
TOTAL	2.244.328 €
GASTOS 2020	
Gastos de financiación de proyectos en Alemania y en el extranjero	1.092.506 €
Gastos de supervisión de proyectos	203.033 €
Gastos de relaciones públicas y recaudación de fondos	77.092 €
Gastos de administración	115.739 €
Conversión del tipo de cambio, intereses y depreciación	65.840 €
TOTAL	1.554.210 €
SUPERÁVIT ANUAL	690.118 €

Una vez obtenidos los resultados finales de la auditoría realizada por la empresa Securia GmbH, los presentes balance y cuenta de resultados se emitieron con una opinión de auditoría sin reservas

FINANZAS | ORIGEN DE FONDOS Y USO DE FONDOS

Origen de fondos	en miles de euros	en porcentaje
Supervénit de la administración de propiedades	2.059	91,7%
Ingresos provenientes de proyectos	175	7,8%
Donaciones	11	0,5%
Total	2.244	100%



Uso de los fondos	en miles de euros	en porcentaje
Financiación de proyectos en Alemania y en el extranjero	1.093	70,3%
Supervisión de proyectos	203	13,1%
Relaciones públicas y recaudación de fondos	77	5,0%
Administración	116	7,4%
Conversión del tipo de cambio, intereses y depreciación	66	4,2%
Total	1.554	100%



PIE DE IMPRENTA

Editorial

Fundación Hedwig y Robert Samuel

Königsallee 14

40232 Düsseldorf | Alemania

+49 211 13 866 66 | info@samuel.de

www.samuel.de

Responsabilidad

Martin Barth, Presidente de la Junta Directiva

Redacción

Daniela Schmidt, Johannes Stöckeler

Traducción | Sheila Castillo

Diseño

Agencia de publicidad 2vision, Solingen

Créditos de las fotos:

Hedwig und Robert Samuel Stiftung, S. 4: 2vision@lovelyday12/AdobeStock.com, S. 11: istock.com/ManuelVelasco, S. 24: Izquierda, 2vision@Rafael/AdobeStock.com, derecho. 2vision@robert lerich/AdobeStock.com. Las fotografías utilizadas en este informe en las que las personas representadas no llevan máscaras fueron tomadas antes del inicio de la pandemia.



FUNDACIÓN
HEDWIG Y
ROBERT SAMUEL